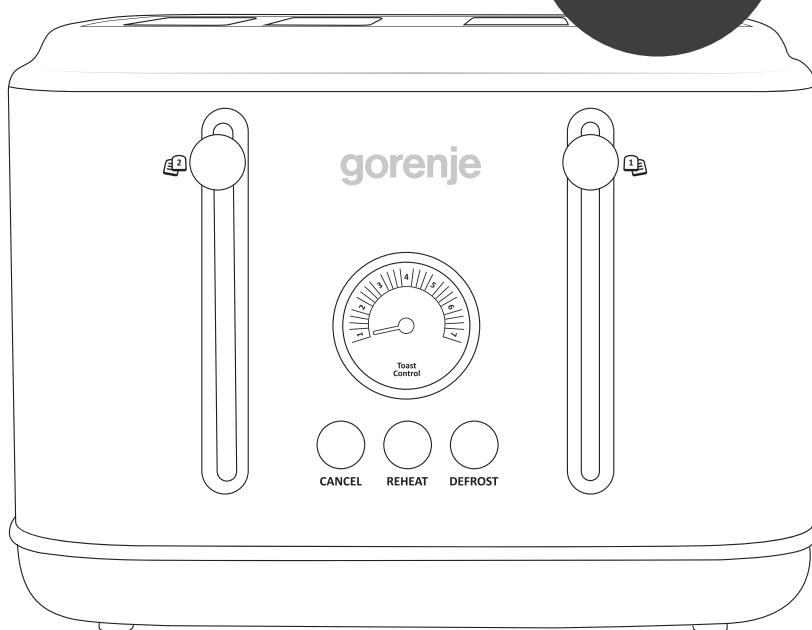


gorenje

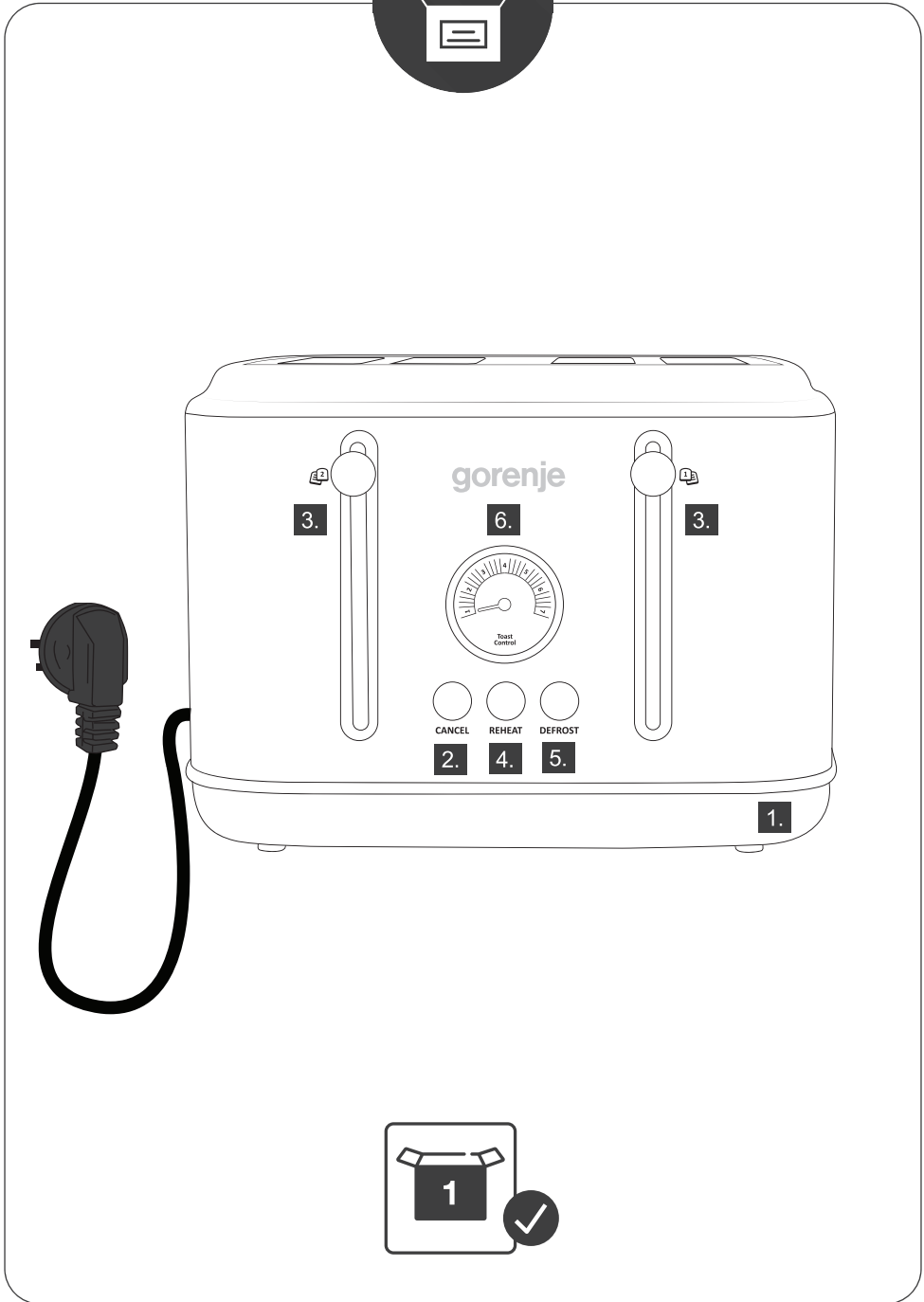
Life Simplified

INSTRUCTION
MANUAL



TOASTER T2300CLIN

SI	HR / BIH	SRB / BIH / MNE	MK	GB	BG
PL	RO	SK	CZ	HU	UA
RU	DE	FR	SQ		





SI - 3 -	HR / BIH - 5 -	SRB / BIH / MNE - 7 -	MK - 9 -	GB - 11 -	BG - 13 -	PL - 15 -	RO - 17 -	SK - 19 -	CZ - 21 -
HU - 23 -	UA - 25 -	RU - 27 -	DE - 29 -	FR - 33 -	SQ - 35 -				

1. Pladenj za drobtine
2. Gumb STOP
3. Ročica za peko

4. Gumb za segrevanje
5. Gumb za odmrzovanje
6. Regulator zapečenosti

Pomembno

Pred uporabo aparata natančno preberite ta navodila za uporabo in jih shranite za poznejšo uporabo.

Nevarnost

Aparata ne potaplajte v vodo. // V aparat ne vstavljajte prevelikih količin hrane in v alu folijo zavitih paketov, saj to lahko povzroči požar ali električni udar.

Opozorilo

Pred priključitvijo aparata na električno omrežje preverite, ali na dnu aparata navedena napetost ustreza napetosti lokalnega električnega omrežja. // Otroci stari osem let in več ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi in umskimi zmožnostmi ali s pomanjkljivim znanjem ter izkušnjami lahko uporabljajo ta aparat pod ustreznim nadzorom ali če so prejele ustrezna navodila glede varne uporabe aparata in če razumejo nevarnosti, ki so povezane z uporabo aparata. // Otroke nadzorujte pri uporabi aparata in pazite, da se z njim ne bodo igrali. // Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati naprave razen če so stari 8 let in več in so nadzorovani. // Aparata ne pustite delovati brez nadzora. // Aparata ne uporabljajte pod zavesami ali zraven njih ali poleg drugih gorljivih materialov in pod stenskim pohištvom, saj lahko to povzroči požar. // Opekača ne pokrivajte s protiprašnim pokrovom (imajo ga le določeni modeli) ali nanj polagajte drugih predmetov, ko je aparat vklopljen ali vroč, ker ga lahko poškodujete ali povzročite požar. // Da preprečite nevarnost požara, morate drobtine sprti odstranjovati s pladnja za drobtine. // Poskrbite, da bo pladenj za drobtine ustrezno nameščen. // Če opazite ogenj ali dim, opekač nemudoma izključite iz električnega omrežja. // Omrežnega kabla ne hranite v bližini vročih površin. // Poškodovani omrežni kabel sme zamenjati le podjetje Gorenje, Gorenjev pooblaščen servis ali ustrezno usposobljeno osebo. // Ta opekač je namenjen izključno pripravi popečenega kruha. V aparat ne vstavljajte drugih // sestavin, da ne povzročite nevarnosti.

Pozor

Omrežni kabel naj ne visi prek roba mize ali pulta, na katerega je postavljen aparat. // Ne dotikajte se kovinskih delov opekača, ker se med uporabo aparata zelo segrejejo. Dotikajte se samo gumbov za upravljanje. // Opekača ne postavljajte na vročo podlago. // Aparat priključite le na ozemljeno vtičnico. // Po uporabi aparat vedno izklopite iz omrežne vtičnice. // Opekač je namenjen izključno uporabi v gospodinjstvu in ga je dovoljeno uporabljati le v zaprtih prostorih. Ni pa namenjen storitveni ali industrijski uporabi. // Če se v opekaču zatakne rezina kruha, opekač izključite iz električnega omrežja in pred odstranitvijo kruha počakajte, da se popolnoma ohladi. Ne uporabljajte nožev ali ostrih predmetov, saj lahko z njimi poškodujete grelne elemente. // Nosilec za segrevanje je namenjen le segrevanju žemljic ali rogljičkov. Na nosilec za segrevanje ne dajajte drugih sestavin, da ne povzročite nevarnosti.

Ta oprema je označena v skladu z evropsko smernico 2012/19/EU o odpadni električni in elektronski opremi (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Smernica opredeljuje zahteve za zbiranje in ravnanje z odpadno električno in elektronsko opremo, ki veljajo v celotni Evropski Uniji.

OKOLJE

Aparata po preteku življenjske dobe ne zavržite skupaj z običajnimi gospodinjstvi odpadki, temveč ga odložite na uradnem zbirnem mestu za recikliranje. Tako pripomorate k ohranitvi okolja.

GARANCIJA IN SERVIS

Za informacije ali v primeru težav se obrnite na Gorenjev center za pomoč uporabnikom v vaši državi (telefonsko številko najdete v mednarodnem garancijskem listu). Če v vaši državi takšnega centra ni, se obrnite na lokalnega Gorenjevega prodajalca ali Gorenjev oddelek za male gospodinjstvene aparate.

OPOMBA:

Samo za osebno uporabo! // Pridržujemo si pravico do sprememb!

**GORENJE VAM ŽELI OBILO ZADOVOLJSTVA
PRI UPORABI VAŠEGA APARATA!**

gorenje
Life Simplified



SI - 3 -	HR / BIH - 5 -	SRB / BIH / MNE - 7 -	MK - 9 -	GB - 11 -	BG - 13 -	PL - 15 -	RO - 17 -	SK - 19 -	CZ - 21 -
HU - 23 -	UA - 25 -	RU - 27 -	DE - 29 -	FR - 33 -	SQ - 35 -				

1. Ladica za mrvice
2. Gumb STOP (Zaustavljanje)
3. Ručica za tostiranje
4. Gumb za zagrijavanje
5. Gumb za odmrzavanje
6. Regulator prepečenosti

Važno

Prije korištenja aparata pažljivo pročitajte ove upute za korištenje i spremite ih za buduće potrebe.

Opasnost

Nikad ne uranjajte aparat u vodu. // Prevelike komade hrane i hranu zapakiranu u metalnu foliju nemojte umetati u toster jer to može izazvati požar ili strujni udar.

Upozorenje

Prije priključivanja aparata provjerite odgovara li strujni napon naveden na podnožju aparata naponu lokalne električne mreže. // Aparat smiju upotrebljavati djeca starija od 8 godina i osobe s ograničenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima te nedostatnim iskustvom i znanjem u vezi sa sigurnom uporabom pećnice. U tom im slučaju treba omogućiti razumijevanje potencijalnih opasnosti. Nadzirite djecu kako biste osigurali da se ne igraju sa aparatom. // Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju provoditi djeca, osim ako imaju najmanje 8 godina te su pod strogim nadzorom. // Ne ostavljajte aparat da radi bez nadzora. // Nemojte koristiti aparat ispod ili u blizini zavjesa ili drugih zapaljivih materijala i ispod zidnih ormarića jer to može uzrokovati požar. // Kada je toster uključen ili vruć, nemojte na njega stavljati navlaku protiv prašine (samo neki modeli) niti neke druge predmete jer to može uzrokovati oštećenje ili požar. // Kako biste izbjegli rizik od požara, redovito praznite ladicu s mrvicama kruha. Pazite da ladica bude ispravno postavljena. // Ako primijetite vatru ili dim, odmah izvucite mrežni kabel iz zidne utičnice. // Kabel za napajanje držite podalje od vrućih površina. // Ako se kabel za napajanje ošteti, mora ga zamijeniti tvrtka Gorenje, ovlašteni Gorenje servisni centar ili neka druga kvalificirana osoba kako bi se izbjegle potencijalno opasne situacije. // Aparat je namijenjen samo tostiranje kruha. Nemojte stavljati nikakve druge sastojke u aparat jer je to opasno.

Oprez

Mrežni kabel ne smije visjeti preko ruba stola ili radne površine na kojoj stoji aparat. // Nemojte dodirivati metalne dijelove aparata jer se tijekom rada jako zagriju. Dodirujte samo regulatore. // Toster nemojte stavljati na vruće površine. // Aparat priključite samo u uzemljenu zidnu utičnicu. // Nakon korištenja aparat isključite iz struje. // Toster je namijenjen isključivo uporabi u kućanstvu i može se koristiti samo u zatvorenom prostoru. Nije namijenjen komercijalnoj ili industrijskoj uporabi. // Ako kriška kruha zapne u tosteru, isključite aparat iz napajanja i ostavite ga da se ohladi prije vađenja kruha. Nemojte koristiti nož ili slične oštre predmete jer to može oštetiti grijaće elemente. // Rešetka za zagrijavanje namijenjena je isključivo zagrijavanju peciva i kroasana. Ne stavljajte nikakve druge sastojke na rešetku jer je to opasno.

Ovaj uređaj označen je sukladno europskoj Direktivi 2012/19/EU glede otpadne električne i elektronske opreme (engl. skraćenica WEEE). Te smjernice opredjeljuju zahtjeve za zbrinjavanje i reciklažu otpadne električne i elektronske opreme, koji se primjenjuju u čitavoj Europskoj Uniji.

BRIGA ZA OKOLINU



Simbol na proizvodu ili na njegovoj ambalaži označuje, da se s tim proizvodom ne smije postupiti kao s otpadom iz domaćinstva. Umjesto toga treba biti uručen prikladnim sabirnim točkama za recikliranje elektroničkih i električnih aparata. Ispravnim odvoženjem ovog proizvoda spriječit ćete potencijalne negativne posljedice na okoliš i zdravlje ljudi, koje bi inače mogli ugroziti neodgovarajućim rukovanjem otpada ovog proizvoda. Za detaljnije informacije o recikliranju ovog proizvoda molimo Vas da kontaktirate Vaš lokalni gradski ured, uslugu za odvoženje otpada iz domaćinstva ili trgovinu u kojoj ste kupili proizvod.

GARANCIJA I SERVIS

Za informacije ili u slučaju problema obratite se Centru Gorenja za pomoć korisnicima u vašoj državi (telefonski broj naći ćete u međunarodnom garancijskom listu). Ako u vašoj državi nema takvog centra, obratite se lokalnom trgovcu Gorenja, ili odjelu Gorenja za male kućanske aparate.

NAPOMENA:

Nije za profesionalnu uporabu! // Pridržavamo pravo do promjena!

**GORENJE VAM ŽELI MNOGO UŽITAKA PRILIKOM
UPORABE VAŠEG NOVOG UREĐAJA**

gorenje
Life Simplified



SI - 3 -	HR / BIH - 5 -	SRB / BIH / MNE - 7 -	MK - 9 -	GB - 11 -	BG - 13 -	PL - 15 -	RO - 17 -	SK - 19 -	CZ - 21 -
HU - 23 -	UA - 25 -	RU - 27 -	DE - 29 -	FR - 33 -	SQ - 35 -				

1. Fioka za mrvice
2. Dugme za prekid
3. Ručka za uključivanje

4. Dugme za zagrevanje
5. Dugme za odmrzavanje
6. Kontrola zapečenosti

Važno

Pre upotrebe aparata pažljivo pročitajte ovo uputstvo i sačuvajte ga za buduće potrebe.

Opasnost

Aparat nikada ne uranjajte u vodu. // Namirnice velikih dimenzija i pakovanja sa metalnom folijom ne smeju da se stavljaju u toster jer to može da izazove požar ili strujni udar.

Upozorenje


Pre priključivanja aparata proverite da li napon naznačen na donjoj strani aparata odgovara naponu lokalne električne mreže. // Deca mlađa od 8 godina moraju se udaljiti, osim ako su pod stalnim nadzorom. // Ovaj uređaj mogu koristiti deca koja su napunila najmanje 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, kulnim ili mentalnim sposobnostima, kao i osobe koje nemaju dovoljno iskustva i znanja ukoliko su pod nadzorom ili su dobili uputstva koja se odnose na upotrebu ovog uređaja na bezbedan način i razumeju povezane opasnosti. // Deca se moraju nadgledati da biste bili sigurni da se ne igraju uređajem. // Čišćenje i korisničko održavanje ne smeju obavljati deca koja nisu napunila najmanje 8 godina i koja nisu pod nadzorom. // Nikada ne ostavljajte aparat da radi bez nadzora. // Nemojte koristiti uređaj u blizini zavesa ili drugih zapaljivih materijala, odnosno ispod polica na zidu jer to može dovesti do požara. // Nemojte stavljati zaštitni poklopac (samo određene tipove) ili neki drugi predmet na toster kada je aparat uključen ili dok je još uvek zagrejan jer to može dovesti do oštećenja ili požara. // Da biste izbegli opasnost od požara, redovno vadite mrvice iz fioke za mrvice. Vodite računa da fioka za mrvice bude pravilno postavljena. // Odmah isključite toster iz struje ako primetite vatru ili dim. // Držite kabl dalje od vrelih površina. // Ako je glavni kabl oštećen, on uvek mora biti zamenjen od strane kompanije Gorenje, ovlašćenog Gorenje servisa ili na sličan način kvalifikovanih osoba, kako bi se izbegao rizik. // Ovaj aparat je namenjen isključivo za pečenje hleba. Nemojte da stavljate druge sastojke u aparat jer to može da bude opasno.

Oprez

Nemojte ostavljati kabl za napajanje da visi preko ivice stola ili radne površine na koju je smešten aparat. // Izbegavajte dodir sa metalnim površinama tostera jer se one postaju veoma vruće za vreme pečenja. Dodirujte samo regulatore. // Nemojte da stavljate toster na vrelu površinu. // Uređaj priključujte samo u uzemljenu zidnu utičnicu. // Uređaj posle upotrebe uvek isključite iz napajanja. // Toster je namenjen isključivo za upotrebu u domaćinstvu i sme se koristiti samo u zatvorenim prostorijama. Nije namenjen za komercijalnu ili industrijsku upotrebu. // Ako se parče hleba zaglavi u tosteru, isključite aparat iz utičnice i ostavite ga da se ohladi pre nego što pokušate da izvučete zaglavljene hleb. Nemojte da koristite noževe ili oštre predmete u te svrhe, jer to može da ošteti grejne elemente. // Rešetka za zagrevanje je namenjena isključivo zagrevanju kifli i kroasana. Nemojte da stavljate druge sastojke na rešetku za zagrevanje jer to može da bude opasno.

Ovaj aparat označen je u skladu s Evropskom direktivom 2012/19/EU u vezi odlaganja otpadne električne i elektronske opreme (engl. skraćenica WEEE). Smernice iz te direktive opredeljuju zahteve i postupke za sakupljanje i recikliranje otpadne električne i elektronske opreme, važeće u celoj Evropskoj Uniji.

OČUVANJE ŽIVOTNE SREDINE

 Simbol na proizvodu ili na njegovoj ambalaži označava, da se sa tim proizvodom ne sme postupati kao sa otpadom iz domaćinstva. Umesto toga, proizvod treba predati odgovarajućim sabimim centrima za reciklažu elektronskih i električnih aparata. Ispravnim odvoženjem ovog proizvoda sprečićete potencijalne negativne posledice na životnu sredinu i zdravlje ljudi, koji bi inače mogli biti ugroženi neodgovarajućim rukovanjem otpadom ovog proizvoda. Za dobijanje detaljnih informacija o tretmanu, odbacivanju i ponovnom korišćenju ovog proizvoda, stupite u kontakt sa prikladnim lokalnim ustanovama, službom za sakupljanje kućnog otpada ili sa prodavnicom u kojoj ste kupili ovaj proizvod.

GARANCIJA I SERVIS

Za informacije ili u slučaju problema obratite se Centru Gorenja za pomoć korisnicima u vašoj državi (telefonski broj naći ćete u međunarodnom garantnom listu). Ako u vašoj državi nema takvog centra, obratite se lokalnom prodavcu Gorenja, ili odelu Gorenja za male kućanske aparate.

NAPOMENA:

Nije za komercijalnu upotrebu! // Zadržavamo pravo na izmene!

**GORENJE VAM ŽELI MNOGO ZADOVOLJSTVA
U RADU S VAŠIM APARATOM!**

gorenje
Life Simplified



SI - 3 -	HR / BIH - 5 -	SRB / BIH / MNE - 7 -	MK - 9 -	GB - 11 -	BG - 13 -	PL - 15 -	RO - 17 -	SK - 19 -	CZ - 21 -
HU - 23 -	UA - 25 -	RU - 27 -	DE - 29 -	FR - 33 -	SQ - 35 -				

1. Сад за трошки
2. STOP копче
3. Рачка за пржење

4. Решетка за затоплување
5. Копче за одмрзнување
6. Регулатор за запеченост

Важно

Прочитајте го ова упатството внимателно пред да го користите апаратот и зачувајте го за во иднина.

Опасност

Никогаш не го потопувајте апаратот во вода. Не вметнувајте преголемо парче храна и метална фолија во тостерот, затоа што тоа може да предизвика пожар или електричен шок.

Предупредување

Проверете дали напонот означен на дното на апаратот одговара на локалната мрежа пред да го приклучите апаратот. // Овој апарат можат да го користат деца кои веќе наполниле 8 години, лица со намалени физички, сетилни или ментални способности како и лица кои немаат доволно искуство и знаење ако се под надзор или биле обучени како да го користат апаратот на безбеден начин и ги разбрале опасностите кои можат да се појават. Децата мора постојано да се под надзор за да се осигурате дека тие не си играат со апаратот. // Чистењето и корисничкото одржувањето не треба да го изведуваат деца кои не наполниле 8 години и кои не се под надзор. // Не го користете апаратот во близина на завеси или други запаливи материјали како би можело да предизвика пожар. // Не поставувајте капак (одредени видови само) или било кој друг предмет на врвот на тостерот кога уредот е вклучен или кога е уште жешок, бидејќи тоа може да предизвика штета или оган. // Да се избегне ризикот од пожар, треба да се отстранат трошките од трошната лента. Осигурајте се дека трошната лента е правилно поставена. // Веднаш исклучете го тостерот ако забележите оган или чад. // Чувајте го кабелот од електричната мрежа подалеку од жешки површини. // Ако кабелот е оштетен, мора да го заменува сервисниот центар овластен од страна на Gorenje или слично квалификувани лица со цел да се избегне опасност. // Овој уред е наменет само за печење леб. Не ставајте други состојки во апаратот, бидејќи може да доведе до опасна ситуација.

Внимание

Не дозволувајте кабелот да виси преку работ на масата или површината на која стои апаратот. // Избегнувајте допирање на металните делови на тостерот, затоа што тие стануваат многу жешки за време на печењето. Допирање само на контролите. // Не го поставувајте тостерот на жешка површина. // Секогаш поврзувајте го апаратот до заземјен штекер. // Секогаш исклучувајте го апаратот по употребата. // Тостерот е наменет за домашна употреба и може да се користи само во затворен простор. Тој не е наменет за комерцијална или индустриска употреба. // Ако парче леб се заглави во внатрешноста на тостерот, исклучете го апаратот да се олади пред да пробаш да го отстраниш парчето. Не користете нож или остар предмет, бидејќи тие можат да предизвикаат оштетување на елементите за греење. // Решетката за затоплување е наменета само за затоплување ролни или кроасани. Не ставајте други состојки на решетката за затоплување, бидејќи тоа може да доведе до опасна ситуација.

Овој апарат е означен според европскиот пропис 2012/19/EU за електро и електронски апарати (waste electrical and electronic equipment - WEEE).
Прописот ја дава рамката за враќање и искористување на старите апарати, важечко ширум Европа.

ЖИВОТНА СРЕДИНА

Не го фрлајте на апаратот во нормален домашен отпад, туку во официјална колекција наменета за рециклирање. Со ова, вие помагаат да се зачува животната средина.

ГАРАНЦИЈА И СЕРВИС

Ако ви требаат информации, или ако имате проблем, Ве молиме контактирајте го Gorenje центарот за грижа на корисници во вашата земја (види телефонски број во меѓународната гаранција). Ако вашата земја нема таков центар, контактирајте го вашиот локален дилер или Gorenje, Gorenje делот за мали апарати за домаќинство.

**Апаратот е наменет исклучиво за лична употреба во домаќинството.
Го задржуваме правото на измени.**

**GORENJEVI POJELUVA MNOGU ZADOVOLSTVO
KOGA GO KORISTITE VAШИOT APARAT!!**

gorenje
Life Simplified



SI - 3 -	HR / BIH - 5 -	SRB / BIH / MNE - 7 -	MK - 9 -	GB - 11 -	BG - 13 -	PL - 15 -	RO - 17 -	SK - 19 -	CZ - 21 -
HU - 23 -	UA - 25 -	RU - 27 -	DE - 29 -	FR - 33 -	SQ - 35 -				

1. Crumb tray
2. STOP button
3. Toasting lever

4. Warming button
5. Defrost button
6. Browning control

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Danger

Never immerse the appliance in water. // Do not insert oversized foods and metal foil packages into the toaster, as this may cause fire or electric shock.

Warning

Check if the voltage indicated on the bottom of the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance. // This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. // Children shall not play with the appliance. // Cleaning and maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. // Do not let the appliance operate unattended. // Do not operate the appliance under or near curtains or other flammable materials or under wall cabinets, as this may cause fire. // Do not place the dust cover (specific types only) or any other object on top of the toaster when the appliance is switched on or when it is still hot, as this can cause damage or fire. // To avoid the risk of fire, frequently remove crumbs from the crumb tray. Make sure the crumb tray is correctly placed. // Immediately unplug the toaster if fire or smoke is observed. // Keep the mains cord away from hot surfaces. // If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Gorenje, a service centre authorised by Gorenje or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. // This appliance is only intended for toasting bread. Do not put any other ingredients in the appliance, as this may lead to a hazardous situation.

Caution

Do not let the mains cord hang over the edge of the table or worktop on which the appliance stands. // Avoid touching the metal parts of the toaster, as they become very hot during toasting. Only touch the controls. // Do not place the toaster on a hot surface. // Only connect the appliance to an earthed wall socket. // Always unplug the appliance after use. // The toaster is intended for household use only and may only be used indoors. It is not intended for commercial or industrial use. // If a slice of bread gets stuck inside the toaster, unplug the appliance and let it cool down before you try to remove the bread. Do not use a knife or a sharp tool, as these may cause damage to the heating elements. // The warming rack is only intended for warming up rolls or croissants. Do not put any other ingredients on the warming rack, as this may lead to a hazardous situation.

This appliance is marked according to the European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). This guideline is the frame of a European-wide validity of return and recycling on Waste Electrical and Electronic Equipment.

ENVIRONMENT

Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.

GUARANTEE & SERVICE

If you need information or if you have a problem, please contact the Gorenje Customer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, go to your local Gorenje dealer or contact the Service department of Gorenje domestic appliances.

**The appliance is intended solely for personal household use.
We reserve the right to modifications.**

**GORENJE WISHES YOU A LOT OF PLEASURE
WHEN USING YOUR APPLIANCE**

gorenje
Life Simplified



SI - 3 -	HR / BIH - 5 -	SRB / BIH / MNE - 7 -	MK - 9 -	GB - 11 -	BG - 13 -	PL - 15 -	RO - 17 -	SK - 19 -	CZ - 21 -
HU - 23 -	UA - 25 -	RU - 27 -	DE - 29 -	FR - 33 -	SQ - 35 -				

1. Тавичка за трохи

2. Бутон за STOP

3. Пусков лост

4. Бутон за затопляне

5. Бутон за размразяване

6. Регулиране на степента на изпичане

Важно

Преди да използвате уреда, прочетете внимателно това ръководство за експлоатация и го запазете за справка в бъдеще.

Опасност

Никога не потапяйте уреда във вода. // В тостера не бива да се поставят продукти с прекалено големи размери и опаковки с метално фолио, тъй като това може да причини пожар или електрически удар.

Предупреждение

Преди да включите уреда в контакта, проверете дали напрежението, посочено на дъното на уреда, отговаря на това на местната електрическа мрежа. // Този уред може да се използва от лица над 8 години и хора с намалени физически, психически или сетивни способности, или такива без опит и познания, ако те са под наблюдение или са били инструктирани по повод рисковете, които носи употребата на уреда. // Деца не бива да си играят с уреда. // Почистването и поддръжката на уреда не бива да се извършват от деца под 8 години и не са под надзор. // Не използвайте уреда под или до пердетата или други запалими материали или под стенни шкафчета, тъй като това може да доведе до пожар. // Не слагайте капака за предпазване от прах (само за някои модели) или какъвто и да е друг предмет върху тостера, когато уредът е включен или когато е още горещ, тъй като това може да доведе до повреда или пожар. // За да избегнете опасност от пожар, изчиствайте често трошите от тавичката. Внимавайте тавичката за трохи да е правилно поставена. // Изключете незабавно тостера, ако се забележи огън или дим. // Внимавайте кабелът да е далеч от горещи повърхности. // Ако охранващият кабел се повреди, той трябва винаги да се подменя от Gorenje, упълномощен сервиз на Gorenje или подобни квалифицирани лица, за да се избегне опасност. // Уредът е предназначен само за печене на хляб. Не слагайте други продукти в уреда, тъй като това може да доведе до възникване на опасни ситуации.

Внимание

Не оставяйте захранващия шнур да виси през ръба на масата или стойката, на която е поставен уредът. // Избягвайте да докосвате металните части на тостера, тъй като те се нагорещават много по време на печене. Можете да докосвате само бутоните за управление. // Не слагайте тостера върху гореща повърхност. // Включвайте уреда само в заземен мрежов контакт. // Винаги изключвайте уреда от захранващата мрежа след употреба. // Тостерът е предвиден само за битови цели и може да се използва само в закрити помещения. Той не е предназначен за промишлени и търговски цели. // Ако в тостера заседне филия хляб, изключете уреда от контакта и го оставете да изстине напълно, преди да се опитате да извадите хляба. Не използвайте нож или остър инструмент, тъй като така можете да повредите нагревателните елементи. // Стойката за затопляне е предвидена само за затопляне на кифлички или кроасани. Не слагайте никакви други продукти на стойката за затопляне, тъй като това може да доведе до опасна ситуация.

Този уред има маркировка съгласно Европейска директива 2012/19/ЕС относно изхвърлянето на използвано електрическо и електронно оборудване (WEEE). Директивата посочва изискванията за събиране и управление на отпадъка от електрическо и електронно оборудване в сила в целия Европейски съюз.

ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

След края на срока на експлоатация на уреда не го изхвърляйте заедно с нормалните битови отпадъци, а го предайте в официален пункт за събиране, където да бъде рециклиран. По този начин вие помагате за опазването на околната среда.

ГАРАНЦИЯ И СЕРВИЗНО ОБСЛУЖВАНЕ

Ако се нуждаете от информация или имате проблем, се обърнете към Центъра за обслужване на клиенти на Gorenje във вашата страна (телефонния му номер можете да намерите в международната гаранционна карта). Ако във вашата страна няма Център за обслужване на клиенти, обърнете се към местния търговец на уреди на Gorenje или се свържете с Отдела за сервизно обслужване на битови уреди на Gorenje [Service Department of Gorenje Domestic Appliances].

**Уредът е предназначен единствено за лична, домашна употреба.
Запазваме си правата за извършване на модификации!**

**GORENJE VI POЖЕЛАВА ПРИЯТНИ
ЧАСОВЕ С ИЗПОЛЗВАНЕТО НА УРЕДИТЕ.**

gorenje
Life Simplified



SI - 3 -	HR / BIH - 5 -	SRB / BIH / MNE - 7 -	MK - 9 -	GB - 11 -	BG - 13 -	PL - 15 -	RO - 17 -	SK - 19 -	CZ - 21 -
HU - 23 -	UA - 25 -	RU - 27 -	DE - 29 -	FR - 33 -	SQ - 35 -				

1. Tacka na okruszki

2. Przycisk STOP

3. Dźwignia

4. Przycisk podgrzewania

5. Przycisk rozmrażania

6. Pokrętko regulacji czasu opiekania

Ważne

Przed pierwszym użyciem urządzenia zapoznaj się dokładnie z jego instrukcją obsługi i zachowaj ją na wypadek ko nieczności użycia w przyszłości.

Niebezpieczeństwo

Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie. // Nie wkładaj zbyt dużych kawałków jedzenia ani opakowań z folii metalowej do tosterka, gdyż grozi to pożarem lub porażeniem prądem.

Ostrzeżenie

Przed podłączeniem urządzenia upewnij się, czy napięcie podane na spodzie urządzenia jest zgodne z napięciem w sieci elektrycznej. // Urządzenie może być użytkowane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych lub umysłowych, przez osoby niedoświadczone lub o niewystarczającej wiedzy pod warunkiem, że korzystają z urządzenia pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznej obsługi urządzenia i znają niebezpieczeństwa związane // z użytkowaniem urządzenia. Należy dopilnować, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem. Dzieci powyżej 8 roku życia nie mogą czyścić i przeprowadzać konserwacji urządzenia bez nadzoru. // Nie używaj urządzenia w pobliżu zasłon i innych materiałów łatwopalnych ani pod szafkami, gdyż może to spowodować wybuch pożaru. // Nie umieszczaj przykrywkę chroniącej przed kurzem (dot. tylko niektórych modeli) ani żadnych innych przedmiotów na górze tosterka, gdy urządzenie jest włączone lub kiedy jeszcze jest gorące. // Może to doprowadzić do jego uszkodzenia lub pożaru. // Regulamie wyrzucaj resztki pieczywa z tacki na okruszki, aby nie dopuścić do pożaru. Zawsze upewnij się, czy tacka jest dobrze włożona na swoje miejsce. // Jeśli z tosterka wydobywa się dym lub płomień, natychmiast wyjmij jego wtyczkę z gniazdka elektrycznego. // Trzymaj przewód z dala od gorących powierzchni. // Ze względów bezpieczeństwa wymianę uszkodzonego przewodu sieciowego należy zlecić autoryzowanemu centrum serwisowemu firmy Gorenje lub odpowiednio wykwalifikowanej osobie. // Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do opiekania chleba. Nie wolno wkładać do niego innych produktów.

Uwaga

Nie pozostawiaj przewodu sieciowego wiszącego ze stołu lub blatu kuchennego, na którym umieszczono urządzenie. // Nie dotykaj metalowych części tostera, gdyż bardzo się nagrzewają podczas opiekania. Dotykać można tylko elementów regulacji. // Nie umieszczaj tostera na gorącej powierzchni. // Podłączaj urządzenie wyłącznie do uziemionego gniazdka elektrycznego. // Zawsze po zakończeniu korzystania z urządzenia wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego. // Toster jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego i może być używany tylko wewnątrz pomieszczeń. Nie może być stosowany do celów komercyjnych lub przemysłowych. // Jeśli kromka chleba zablokuje się wewnątrz tostera, wyjmij jego wtyczkę z gniazdka elektrycznego, odczekaj aż toster całkowicie ostygnie i wyjmij pieczywo. Nie używaj w tym celu noża ani innych ostrych przedmiotów, gdyż mogą one spowodować uszkodzenie elementów grzejnych. // Ruszt do podgrzewania jest przeznaczony tylko do podgrzewania bułek i rogalików. Wkładanie innych składników na ruszt grozi niebezpieczeństwem.

This appliance is marked according to the European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

This guideline is the frame of a European-wide validity of return and recycling on Waste Electrical and Electronic Equipment.

ŚRODOWISKO

Urządzenia po upływie okresu eksploatacyjnego nie należy usunąć wraz ze zwykłymi odpadami komunalnymi, lecz oddać na urzędowo określone składowisko do recyklingu. Postępując w ten sposób, przyczyniasz się Państwo do zachowania czystego środowiska.

GWARANCJA I NAPRAWA

W celu uzyskania informacji lub w razie problemów z urządzeniem, zwrócić się do centrum pomocy użytkownikom Gorenja w danym państwie (numer telefonu znajduje się na międzynarodowej karcie gwarancyjnej). Jeżeli w danym kraju nie ma takiego centrum, należy zwrócić się do lokalnego sprzedawcy Gorenja lub Działu małych urządzeń AGD.

**Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do osobistego użytku domowego.
Zastrzegamy sobie prawo do zmian!**

**GORENJE ŻYCZY PAŃSTWU WIELE
SATYSFAKЦИИ PODCZAS UŻYTKOWANIA URZĄDZENIA**

gorenje
Life Simplified



SI - 3 -	HR / BIH - 5 -	SRB / BIH / MNE - 7 -	MK - 9 -	GB - 11 -	BG - 13 -	PL - 15 -	RO - 17 -	SK - 19 -	CZ - 21 -
HU - 23 -	UA - 25 -	RU - 27 -	DE - 29 -	FR - 33 -	SQ - 35 -				

1. Tavă pentru firimituri
2. Buton STOP
3. Mâner pentru prăjire

4. Buton pentru încălzire
5. Buton pentru decongelare
6. Control rumenire

Important

Citiți cu atenție acest manual de utilizare și păstrați-l pentru consultare ulterioară.

Pericol

Nu introduceți niciodată aparatul în apă. // Nu introduceți în prăjitor alimente prea mari sau împachetate în folie de aluminiu, deoarece riscați să provocați un incendiu sau să vă electrocuțați.

Avertisment

Verificați dacă tensiunea indicată sub aparat corespunde tensiunii locale, înainte de a conecta aparatul. // Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârste de cel puțin 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsite de experiența și cunoștințe numai cu condiția supravegherii sau instruirii lor cu privire la utilizarea aparatului într-un mod sigur și numai dacă înțeleg riscurile implicate. Copiii trebuie supravegheați, pentru a se asigura ca nu se joacă cu aparatul. Curățarea și întreținerea ce cade în sarcina utilizatorului nu trebuie să fie efectuate de copii dacă aceștia nu au cel puțin 8 ani și dacă nu sunt supravegheați. // Nu lăsați aparatul să funcționeze nesupravegheat. // Nu folosiți aparatul sub sau lângă perdele sau alte materiale inflamabile, sau în nișe, deoarece aceasta poate conduce la incendii. // Nu plasați capacul de protecție contra prafului (numai pentru tipurile specifice) sau alte obiecte peste prăjitorul de pâine când aparatul este pornit sau este încă fierbinte, deoarece aceasta poate conduce la deteriorare sau incendiu. // Pentru a evita riscul unui incendiu, goliți frecvent tava de firimituri. Aveți grijă să o montați la loc în mod corect. // Scoateți imediat prăjitorul din priză dacă începe să scoată fum. // Nu apropiați cablul electric de suprafețe fierbinți. // În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit întotdeauna de Gorenje, de un centru de service autorizat de Gorenje sau de personal calificat în domeniu pentru a evita orice accident. // Acest prăjitor este destinat numai pentru prăjirea pâinii. Nu introduceți alte ingrediente în aparat, deoarece riscați să provocați accidente.

Atenție

Nu lăsați cablul de alimentare să atârne peste marginea mesei sau a blatului pe care este așezat aparatul. // Evitați atingerea părților metalice ale prăjitorului, întrucât acestea se încing tare în timpul prăjirii. // Atingeți doar butoanele. // Nu puneți aparatul pe o suprafață încinsă. // Conectați aparatul numai la o priză de perete cu împământare. // Scoateți întotdeauna aparatul din priză după utilizare. // Prăjitorul de pâine este proiectat exclusiv pentru utilizare electrocasnică și poate fi utilizat numai în spații închise. Nu este proiectat pentru utilizare comercială sau industrială. // Dacă o felie de pâine rămâne prinsă în prăjitor, scoateți aparatul din priză și lăsați-l să se răcească înainte de a scoate felia. Nu folosiți un cuțit sau alte instrumente ascuțite pentru a nu deteriora rezistențele. // Folosiți grilajul de încălzire doar pentru încălzirea chiflelor sau a cornurilor. Nu puneți alte ingrediente pe grilaj, pentru a evita accidentele.

Acest aparat este marcat corespunzător directivei europene 2012/19/EU în privința aparatelor electrice și electronice vechi (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Directiva prescrie cadrul pentru o preluare înapoi, valabilă în întreaga UE, și valorificarea aparatelor vechi.

MEDIUL ÎNCONJURĂTOR

Nu aruncați aparatul împreună cu deșeurile casnice atunci când nu mai este utilizabil, ci înmânați-l la un punct oficial de colectare pentru reciclare. Astfel ajutați la conservarea mediului.

GARANȚIE ȘI SERVICE

Dacă aveți nevoie de informații sau aveți o problemă, contactați Centrul Relații Clienți Gorenje din țara dumneavoastră (veți găsi numărul de telefon în broșura de garanție tradusă în mai multe limbi). Dacă nu există niciun Centru de Relații Clienți în țara dumneavoastră, mergeți la dealer-ul local Gorenje sau contactați Departamentul de Service al Aparatelor Domestice Gorenje

**Aparatul este destinat doar uzului personal.
Ne rezervăm dreptul oricăror modificări!**

**GORENJE VĂ DOREȘTE SĂ FOLOȘIȚI
PRODUSELE NOASTRE CU MULTĂ PLĂCERE**

gorenje
Life Simplified



SI - 3 -	HR / BIH - 5 -	SRB / BIH / MNE - 7 -	MK - 9 -	GB - 11 -	BG - 13 -	PL - 15 -	RO - 17 -	SK - 19 -	CZ - 21 -
HU - 23 -	UA - 25 -	RU - 27 -	DE - 29 -	FR - 33 -	SQ - 35 -				

1. Podnos na odrobinky

2. Tlačidlo STOP

3. Páka hriankovača

4. Tlačidlo ohrievania

5. Tlačidlo rozmrazovania

6. Ovládanie intenzity zhnednutia

Dôležité

Pred použitím zariadenia si pozorne prečítajte tento návod na použitie a uschovajte si ho pre použitie do budúcnosti.

Nebezpečenstvo

Zariadenie nikdy neponárajte do vody. // Do zariadenia nesmiete vkladať väčšie kusy chleba ani alobal, pretože by ste mohli spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom.

Varovanie

Pred zapojením zariadenia skontrolujte, či napätie uvedené na spodnej časti zariadenia súhlasí s napätím v sieti vo vašej domácnosti. // Toto zariadenie môžu používať deti od 8 rokov a osoby s obmedzenou fyzickou, zmyslovou či mentálnou schopnosťou či osoby bez dostatočných skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom, alebo pokiaľ im boli poskytnuté pokyny o bezpečnom používaní zariadenia a pokiaľ poznajú súvisiace riziká. // Dbajte na to, aby sa deti nehrali so zariadením. Čistenie a užívateľskú údržbu nesmú robiť deti do 8 rokov a deti bez dozoru. // Počas použitia nenechávajte zariadenie bez dozoru. // Zariadenie nepoužívajte pod záclonami alebo v ich blízkosti, v blízkosti iných horľavých materiálov ani pod zavesenými skrinkami, pretože by ste mohli spôsobiť požiar. // Kým je hriankovač zapnutý alebo horúci, neprikrývajte ho krytom proti vniknutiu prachu (len // určité modely) ani inými horľavými materiálmi, pretože by ste mohli spôsobiť poškodenie // hriankovača alebo požiar. // Aby ste predišli riziku požiaru, pravidelne vyprázdňujte podnos na odrobinky. Postarajte sa, aby te podnos riadne zasunuli na miesto. // Ak zbadáte oheň alebo dym, hriankovač okamžite odpojte zo siete. // Sieťový kábel uchovávajte mimo horúcich povrchov. // Aby nedochádzalo k nebezpečným situáciám, poškodený sieťový kábel smie vymeniť jedine personál spoločnosti Gorenje, servisné centrum autorizované spoločnosťou Gorenje alebo iná kvalifikovaná osoba. // Toto zariadenie je určené len na hriankovanie chleba. Nevkladajte do neho iné suroviny, pretože by mohla nastať nebezpečná situácia.

Výstraha

Nedovoľte, aby sieťový kábel prevísal cez okraj stola alebo kuchynskej linky, na ktorej je zariadenie položené. // Nedotýkajte sa kovových častí hriankovača, pretože tie sa počas jeho činnosti zahrejú na vysokú teplotu. Dotýkajte sa len ovládacích prvkov. // Hriankovač nesmiete položiť na horúci povrch. // Zariadenie pripojte jedine do uzemnenej zásuvky. // Po použití vždy odpojte zariadenie zo siete. // Hriankovač je určený len na použitie v domácnosti a môže sa používať len v interiéri. Nie je určený na komerčné alebo priemyselné využívanie. // Ak sa v hriankovači vzpriechi chlieb, zariadenie odpojte zo siete a nechajte ho vychladnúť. Až potom sa pokúste odstrániť vzpriechený chlieb. Nepoužívajte na to nôž ani iné ostré predmety, pretože by ste mohli poškodiť ohrevné telesá hriankovača. // Rošt na ohrievanie je určený len na ohrievanie rožkov a croissantov. Neukladajte naň iné suroviny, pretože by mohla vzniknúť nebezpečná situácia.

Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2012/19/EU o nakladaní s použitými elektrickými a elektronickými zariadeniami (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Táto smernica stanoví jednotný európsky (EU) rámec pre spätný odber a recyklovanie použitých zariadení.

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Nevyhadzujte spotrebič po ukončení životnosti s bežným domácim odpadom, ale odovzdajte ho v oficiálnej miestnej zberni na recykláciu. Týmto konaním pomôžete chrániť životné prostredie.

ZÁRUKA A OPRAVA

Ak potrebujete informácie, alebo ak máte problém, sa spojte so strediskom pre starostlivosť o zákazníkov Gorenje vo vašej krajine (číslo telefónu nájdete na záručnom liste). Ak sa vo vašej krajine nenachádza stredisko pre starostlivosť o zákazníkov, navštívte miestneho predajcu Gorenje, alebo sa spojte servisné oddelenie spoločnosti Gorenje domáce spotrebiče.

**Spotrebič je určený len na osobné domáce použitie.
Zastrzegamy sobie prawo do zmian!**

**GORENJE ŻYCZY PAŃSTWU WIELE
SATYSFAKCJI PODCZAS UŻYTKOWANIA URZĄDZENIA**

gorenje
Life Simplified



SI - 3 -	HR / BIH - 5 -	SRB / BIH / MNE - 7 -	MK - 9 -	GB - 11 -	BG - 13 -	PL - 15 -	RO - 17 -	SK - 19 -	CZ - 21 -
HU - 23 -	UA - 25 -	RU - 27 -	DE - 29 -	FR - 33 -	SQ - 35 -				

1. Zásuvka na drobky
2. Tlačítko STOP
3. Páčka topinkovače

4. Tlačítko rozpékání
5. Tlačítko rozmrazení
6. Nastavení opékání

Důležité

Před použitím přístroje si důkladně přečtete tuto uživatelskou příručku a uschovejte ji pro budoucí použití.

Nebezpečí

Přístroj neponořujte do vody. // Do topinkovače nevkládejte nadměrně velké potraviny ani potraviny zabalené v kovové fólii, protože by mohlo dojít k požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

Výstraha

Zkontrolujte, zda napětí uvedené na spodní části přístroje odpovídá napětí sítě. Teprve pak // připojte přístroj k napájení. // Děti ve věku do 8 let je třeba udržovat mimo dosah, nejsou-li pod trvalým dohledem. // Toto zařízení mohou používat děti od 8 let a osoby s omezenou fyzickou, smyslovou či mentální schopností či osoby bez dostatečných zkušeností a znalostí, jsou-li pod dohledem, nebo pokud jim byly poskytnuty pokyny ohledně bezpečného používání zařízení a pokud znají související rizika. Děti by měly být pod dohledem, aby si nemohly s tímto spotřebicem hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti do 8 let a bez dozoru. // Přístroj nenechávejte v provozu bez dozoru. // Nepoužívejte přístroj v blízkosti záclon či jiných hořlavých materiálů nebo pod nástěnnými // skříňkami. Mohlo by dojít k požáru. // Kryt proti prachu (pouze některé typy) ani jakýkoli jiný předmět nenasazujte na přístroj, pokud je zapnutý nebo je stále horký. Mohlo by to vést k jeho poškození nebo způsobit požár. // Abyste se vyhnuli nebezpečí požáru, pravidelně čistěte zásuvku na drobky a kontrolujte, zda je řádně zasunuta. // Pokud si všimnete kouře nebo plamenů, ihned přístroj vypněte. // Síťový kabel nenechávejte v blízkosti horkých povrchů. // Pokud by byla poškozena síťová šňůra, musí její výměnu provést společnost Gorenje, autorizovaný servis společnosti Gorenje nebo obdobně kvalifikovaní pracovníci, aby se předešlo možnému nebezpečí. // Přístroj je určen pouze pro opékání chleba. Aby bylo používání přístroje bezpečné, nevkládejte do přístroje jiné potraviny.

Upozornění

Nenechávejte přívodní kabel viset přes hranu stolu nebo pracovní desky, na které je přístroj // postaven. // Nedotýkejte se kovových částí topinkovače, neboť jsou během opékání velmi horké! // Topinkovač nestavte na horkou podložku. // Přístroj připojte výhradně do řádně uzemněných zásuvek. // Po použití přístroj vždy odpojte ze sítě. // Topinkovač je určen pouze k domácímu použití a je možné jej používat pouze uvnitř. Není určen pro komerční nebo průmyslové použití. // Pokud v topinkovači uvízne kousek pečiva, odpojte přístroj ze sítě, nechte jej zcela vychladnout a pak kousky pečiva opatrně vyjměte. K vyjímání nepoužívejte nůž ani jiný ostrý nástroj, abyste nepoškodili topná tělíska. // Rozpékací držák lze použít pouze na rozpečení rohlíků nebo croissantů. Nepokládejte na něj jiné potraviny, mohlo by to být nebezpečné.

Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o nakládání s použitými elektrickými a elektronickými zařízeními (waste electrical and electronic equipment - WEEE).
Tato směrnice stanoví jednotný evropský (EU) rámec pro zpětný odběr a recyklování použitých zařízení.

ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

Až přístroj doslouží, nevyhazujte jej do běžného komunálního odpadu, ale odevzdejte jej do sběrný určené pro recyklaci. Pomůžete tím chránit životní prostředí.

ZÁRUKA A SERVIS

Pokud byste měli jakýkoliv problém nebo byste potřebovali nějakou informaci, kontaktujte Středisko péče o zákazníky společnosti Gorenje ve své zemi (telefonní číslo střediska najdete v letáčku s celosvětovou zárukou). Pokud se ve vaší zemi Středisko péče o zákazníky nenachází, můžete kontaktovat místního dodavatele výrobků Gorenje nebo oddělení Service Department of Gorenje Domestic Appliances.

**Spotřebič je určen pouze pro osobní použití v domácnosti.
Právo na změny bez upozornění vyhrazeno.**

**GORENJE VÁM ŽELÁ MNOHO
PŮŽITKU PRI POUŽÍVANÍ VÁŠHO ZARIADENIA**

gorenje
Life Simplified



SI - 3 -	HR / BIH - 5 -	SRB / BIH / MNE - 7 -	MK - 9 -	GB - 11 -	BG - 13 -	PL - 15 -	RO - 17 -	SK - 19 -	CZ - 21 -
HU - 23 -	UA - 25 -	RU - 27 -	DE - 29 -	FR - 33 -	SQ - 35 -				

1. Morzsatálcá
2. STOP gomb
3. Pírítós kiemelő

4. Melegítés gomb
5. Kiolvasztás gomb
6. Pírításszabályzó

Fontos

A készülék első használata előtt figyelmesen olvassa el a használati utasításokat. Őrizze meg az útmutatót későbbi használatra.

Veszély

Soha ne merítse a készüléket vízbe. // Ne tegyen be túl nagy vagy fóliába csomagolt élelmiszert, mert tüzet vagy elektromos áramütést okozhatnak.

Figyelmeztetés

Mielőtt a készüléket a fali konnektorhoz csatlakoztatja, ellenőrizze, hogy a készülék alján feltüntetett feszültség egyezik-e a helyi hálózati feszültséggel. // A 8 évnél fiatalabb gyermekeket tartsa távol a készüléktől, vagy biztosítsa folyamatos felügyeletüket. 8 évnél idősebb gyerekek, csökkent fizikai-, értelmi-, vagy mentális képességű személyek, illetve megfelelő tapasztalatokkal és ismeretekkel nem rendelkező személyek felügyelet mellett, vagy akkor használhatják a készüléket, ha annak biztonságos üzemeltetéséről útmutatást kaptak, és a kapcsolódó kockázatokat megértették. // Figyelni kell a gyermekekre, hogy ne játszanak a készülékkel. // A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását 8 évnél idősebb gyerekek végezhetik, de csak felügyelet mellett. // Ne hagyja a működő készüléket felügyelet nélkül. // Ne működtesse a készüléket függöny vagy más gyúlékony anyag alatt vagy annak közelében, esetleg fali rekeszben, mert ez tűzveszélyes lehet. // Ne tegye a porvédő burkolatot (csak egyes típusoknál) vagy egyéb tárgyat a pírító tetejére, ha a készüléket bekapcsolta vagy ha az még forró, mert ez kárt vagy tüzet okozhat. // Tűz kockázatának elkerülése érdekében gyakran távolítsa el a morzsatálcáról a morzsát. // Vigyázzon, hogy a morzsatálcát jól tegye be. // Ha tüzet vagy füstöt észlel, azonnal húzza ki a csatlakozó dugót a konnektorból. // Tartsa a hálózati kábelt távol a forró felületektől. // Ha a hálózati kábel meghibásodott, a kockázatok elkerülése érdekében Gorenje szakszervizben, vagy hivatalos szakszervizben ki kell cserélni. // A készülék kizárólag kenyér pírítására szolgál. Ne tegyen más alapanyagot a készülékbe, mert veszélyes lehet.

Figyelem

Ügyeljen arra, hogy a hálózati kábel ne lógjon le az asztalról vagy a munkalapról, amelyiken a készülék áll. // Ne érintse meg a kenyérpíritó fémrészeit, mert pírítás közben nagyon felforrósodhatnak. Csak a szabályzóreszeket érintse meg. // Ne helyezze a kenyérpíritót forró felületre. // Kizárólag földelt fali konnektorhoz csatlakoztassa a készüléket. // Használat után mindig húzza ki dugót az aljzatból. // A kenyérpíritó háztartási használatra készült, és csak beltéren használható. Nem használható kereskedelmi és ipari célokra. // Ha a kenyérszelet beszorul a kenyérpíritóba, húzza ki a csatlakozó dugót a konnektorból, és // mielőtt megkísérelné kivenni a kenyeret, hagyja a készüléket lehűlni. Ne használjon kést vagy más éles eszközt, mivel ezek megsérthetik a fűtőszálakat. // A melegítőrács csak kifli és zsemle melegítésére szolgál. Ne tegyen semmilyen más alapanyagot a melegítőrácsra, mert ez veszélyt okozhat.

Ez a készülék az elhasznált villamossági és elektronikai készülékekről szóló 2012/19/EU irányelvnek megfelelő jelölést kapott.

Ez az irányelv a már nem használt készülékek visszavételének és hasznosításának EU-szerte érvényes kereteit határozza meg.

KÖRNYEZETVÉDELEM

A feleslegessé vált készülék szelektív hulladékként kezelendő. Kérjük, hivatalos újrahasznosító gyűjtőhelyen adja le, így hozzájárul a környezet védelméhez.

GARANCIA ÉS SZERVIZ

Ha információra van szüksége, vagy forduljon az adott ország Gorenje vevőszolgálatához (a telefonszámot megtalálja a világszerte érvényes garancialevélen). Ha országában nem működik vevőszolgálat, forduljon a Gorenje helyi szaküzletéhez vagy a Gorenje háztartási kisgépek és szépségápolási termékek üzletágának vevőszolgálatához.

**A készülék kizárólag személyes, háztartásban történő használatra készült.
A modositas jogat fenntartjuk!**

**A GORENJE SOK OROMOT KIVAN A
KESZULEK HASZNALATAHOZ**

gorenje
Life Simplified



SI - 3 -	HR / BIH - 5 -	SRB / BIH / MNE - 7 -	MK - 9 -	GB - 11 -	BG - 13 -	PL - 15 -	RO - 17 -	SK - 19 -	CZ - 21 -
HU - 23 -	UA - 25 -	RU - 27 -	DE - 29 -	FR - 33 -	SQ - 35 -				

- | | |
|-------------------------|----------------------------|
| 1. Лоток для крихт | 4. Кнопка підігрівання |
| 2. Кнопка STOP | 5. Кнопка розморожування |
| 3. Важіль підсмажування | 6. Регулятор підсмажування |

Важлива інформація

Уважно прочитайте цей посібник користувача перед тим, як використовувати пристрій, та зберігайте його для майбутньої довідки.

Небезпечно

Ніколи не промивайте пристрій водою. // Не кладіть у тостер шматки хліба великого розміру або пакети з металевої фольги, оскільки це може призвести до виникнення пожежі чи ураження електричним струмом.

Попередження

Перед тим, як приєднувати пристрій до мережі, перевірте, чи збігається напруга, вказана на дні пристрою, із напругою у мережі. // Дітей, молодших 8 років, не варто допускати до прибору, лише за умови постійного нагляду дорослого. Стежте, щоб діти не гралися з приладом. За умови чітких інструкцій, роз'яснень з приводу безпечного використання або під наглядом дорослої здорової людини, даним приладом можуть користуватись діти старші за 8 років, люди з послабленими фізичними, чутливими та психічними здібностями, особи без досвіду використання прилада. // Не залишайте увімкнений пристрій без нагляду. // Не вмикайте пристрій під або біля занавісок чи інших займистих матеріалів, а також під // стінними шафами, оскільки це може спричинити виникнення пожежі. // Не кладіть пилезахисну кришку (лише окремі моделі) чи будь-які інші предмети на тостер, коли він працює чи поки він гарячий, оскільки це може призвести до пошкодження пристрою чи виникнення пожежі. // Для запобігання виникненню пожежі, завжди видаляйте крихти з лотка для крихт. // Лоток для крихт має бути встановлений правильно. // Якщо видно дим або вогонь, одразу ж від'єднайте тостер від мережі. // Тримайте шнур живлення подалі від гарячих поверхонь. // Якщо шнур живлення пошкоджений, для уникнення небезпеки його необхідно замінити, звернувшись до компанії Gorenje, уповноваженого сервісного центру або фахівців із

належною кваліфікацією. // Пристрій призначено виключно для підсмажування хліба. Щоб запобігти небезпеці, не кладіть у пристрій інші продукти.

Увага

Шнур живлення не повинен висіти над кутом столу або над робочою поверхнею, на якій стоїть пристрій. // Не торкайтеся металевих частин тостера, оскільки під час роботи вони дуже нагріваються. // Торкайтеся лише кнопок керування. // Не ставте тостер на гарячу поверхню. // Підключайте пристрій лише до заземленої розетки. // Після використання завжди від'єднуйте пристрій від мережі. // Тостер призначений виключно для побутового використання і тільки всередині приміщення. Він не призначений для комерційного чи промислового використання. // Якщо шматок хліба застрягне у тостері, витягніть штепсель із розетки, дайте тостеру повністю охолонути, після чого спробуйте витягнути хліб із тостера. Не використовуйте ніж чи інші гострі предмети, оскільки вони можуть пошкодити нагрівальні елементи. // Рамку для підігрівання призначено виключно для підігрівання булочок та круасанів. Для запобігання небезпеки не кладіть на рамку інші продукти.

Цей прилад маркіровано згідно положень європейської Директиви 2012/19/EU стосовно електронних та електроприладів, що були у використанні (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Директивою визначаються можливості, які є дійсними у межах Європейського союзу, щодо прийняття назад та утилізації бувших у використанні приладів.

НАВКОЛИШНЄ СЕРЕДОВИЩЕ

Не викидайте пристрій разом із звичайними побутовими відходами, а здавайте його в офіційний пункт прийому для повторної переробки. Таким чином Ви допомагаєте захистити довкілля

ГАРАНТІЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

Якщо Вам необхідна інформація або у Вас виникла проблема, зверніться до Центру обслуговування клієнтів компанії Gorenje у Вашій країні (телефон можна знайти на гарантійному талоні). Якщо у Вашій країні немає Центру обслуговування клієнтів, зверніться до місцевого дилера або у відділ технічного обслуговування компанії Gorenje Domestic Appliances.

**Цей пристрій призначено виключно для побутового використання.
Для використання тільки в домашньому господарстві!**

**GORENJE БАЖАЄ ВАМ ОТРИМАТИ ЗАДОВОЛЕННЯ
ПІД ЧАС КОРИСТУВАННЯ ПРИЛАДОМ**

gorenje
Life Simplified



SI - 3 -	HR / BIH - 5 -	SRB / BIH / MNE - 7 -	MK - 9 -	GB - 11 -	BG - 13 -	PL - 15 -	RO - 17 -	SK - 19 -	CZ - 21 -
HU - 23 -	UA - 25 -	RU - 27 -	DE - 29 -	FR - 33 -	SQ - 35 -				

- | | |
|--------------------------------|----------------------------------|
| 1. Поддон для крошек | 4. Кнопка разогревания |
| 2. Кнопка STOP | 5. Кнопка размораживания |
| 3. Рычаг для извлечения тостов | 6. Регулятор степени обжаривания |

Внимание

До начала эксплуатации прибора внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством и сохраните его для дальнейшего использования в качестве справочного материала.

Опасно

Запрещается погружать прибор в воду. // Запрещается помещать в тостер продукты, не подходящие по размеру, и продукты в металлической фольге, так как это может стать причиной возгорания или поражения электротоком.

Предупреждение

Перед подключением прибора убедитесь, что номинальное напряжение, указанное на // нижней панели прибора, соответствует напряжению местной электросети. // Этим прибором могут пользоваться дети, старше 8 лет; лица с ограниченными физическими, чувствительными и умственными способностями; лица, не имеющие опыта работы с устройством и не знающие как им пользоваться только под контролем и руководством лиц, обеспечивающих безопасное использование и связанных с ним рисков. // Следите, чтобы дети не играли с прибором. // Чистка и обслуживание не должны проводиться детьми младше 8 лет, либо под контролем взрослых. // Не оставляйте работающий прибор без присмотра. // Не размещайте работающий прибор под или рядом с занавесками или иными // легковоспламеняющимися материалами, а также под навесными шкафами, поскольку это может привести к пожару. // Не накрывайте тостер крышкой (за исключением специальной) или чем-либо еще, когда устройство включено или еще не остыло, поскольку это может привести к его // повреждению или возгоранию. // Чтобы исключить риск возгорания, чаще удаляйте хлебные крошки из поддона. Следите за правильной установкой поддона. // При появлении пламени или дыма немедленно отключите прибор от розетки электросети.

Не помещайте шнур рядом с горячими поверхностями. // В случае повреждения сетевого шнура, его необходимо заменить. Чтобы обеспечить // безопасную эксплуатацию прибора, заменяйте шнур в торговой организации Gorenje, в авторизованном сервисном центре Gorenje или в сервисном центре с персоналом аналогичной квалификации. // Данный прибор предназначен только для поджаривания хлеба. Не помещайте никакие другие продукты в тостер. Это может привести к опасным последствиям.

Внимание

Не допускайте свисания шнура с края стола или места установки прибора. // Не прикасайтесь к сильно нагретым металлическим частям включенного прибора. // Допустимо прикасаться только к кнопкам и ручкам управления. // Запрещается ставить тостер на горячую поверхность. // Подключайте прибор только к заземленной розетке. // После завершения работы отключите прибор от розетки электросети. // Тостер предназначен только для домашнего использования в закрытых помещениях. Он не предназначен для коммерческого или промышленного использования. // Если ломтик хлеба застрянет внутри тостера, отключите прибор от электросети и дайте ему остыть, затем извлеките хлеб из тостера. Для извлечения хлеба из тостера нельзя использовать ножи или другие острые предметы, поскольку ими можно повредить нагревательные элементы. // Нагревательная подставка предназначена только для подогрева рогаликов или круассанов. // Для безопасности эксплуатации прибора не помещайте на подставку другие продукты.

Это оборудование маркировано в соответствии с европейской директивой 2012/19/EU об отходах электрического и электронного оборудования (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Данная директива определяет действующие во всех странах ЕС требования по сбору и устраниению отходов электрического и электронного оборудования.



СРЕДЫ

После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим вы поможете защитить окружающую среду.

ГАРАНТИЯ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Для получения дополнительной информации или в случае возникновения проблем обратитесь в Центр поддержки покупателей в вашей стране (номер телефона центра указан на гарантийном талоне). Если подобный центр в вашей стране отсутствует, обратитесь в вашу местную торговую организацию Gorenje или в отдел поддержки покупателей компании Gorenje Domestic Appliances. Адреса и телефоны авторизованных сервисных центров размещены в брошюре «Гарантийные обязательства» или в гарантийном талоне.

Только для домашнего использования!
Производитель оставляет за собой право на внесение изменений!

Импортер: ООО «Горенье БТ» 119180, Москва, Якиманская наб., 4, стр. 1

ЕАС



**GORENJE ЖЕЛАЕТ, ЧТОБЫ ПОЛЬЗОВАНИЕ
ПРИБОРОМ ДОСТАВИЛО ВАМ УДОВОЛЬСТВИЕ!**

gorenje
Life Simplified



SI - 3 -	HR / BIH - 5 -	SRB / BIH / MNE - 7 -	MK - 9 -	GB - 11 -	BG - 13 -	PL - 15 -	RO - 17 -	SK - 19 -	CZ - 21 -
HU - 23 -	UA - 25 -	RU - 27 -	DE - 30 -	FR - 32 -	SQ - 35 -				

1. Krümelschublade
2. Taste STOP
3. Brotheber (Lift-Taste)

4. Taste Aufheizen
5. Taste Auftauen
6. Bräunungsregler

Wichtig

Lesen Sie vor dem Gebrauch des Geräts bitte die Gebrauchsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachlesen auf.

Gefahr

Tauchen Sie das Gerät niemals ins Wasser! // In das Gerät keine zu großen Brotstücke oder in Alu-Folie gewickelte Lebensmittel geben, da dies zu einem Stromschlag führen kann.

Hinweis

Prüfen Sie vor dem Anschluss des Geräts an das Stromnetz, ob die Angaben auf dem Typenschild des Geräts mit den Angaben Ihres Stromnetzes übereinstimmen. // Dieses Gerät darf von Kindern ab acht Jahren, wie auch von Personen mit verminderten körperlichen, sensorischen und geistigen Fähigkeiten oder mangelhaften Erfahrungen und Wissen bedient werden, jedoch nur, wenn sie das Gerät unter entsprechender Aufsicht gebrauchen oder entsprechende Anweisungen über den sicheren Gebrauch des Geräts erhalten haben und die mit dem Gebrauch des Geräts verbundenen Gefahren verstanden haben. // Beaufsichtigen Sie Kinder, wenn diese das Gerät gebrauchen und achten Sie darauf, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. // Reinigung oder Benutzerwartung darf nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und werden dabei von einem Erwachsenen beaufsichtigt. // Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es in Betrieb ist. // Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Gardinen, brennbaren Gegenständen oder unter einem Küchenschrank, da dies zu einem Brand führen kann. // Den Staubdeckel nicht auf den Toaster aufsetzen (nur bei einigen Modellen) und keine Gegenstände auf den Toaster legen, wenn dieser eingeschaltet oder heiß ist, weil das Gerät beschädigt bzw. ein Brand hervorgerufen werden kann. // Um Brandgefahr zu vermeiden müssen Krümel laufend aus der Krümelschublade entfernt werden. // Sorgen Sie dafür, dass die Krümelschublade immer korrekt eingesetzt ist und betreiben Sie das Gerät niemals

ohne Krümelschublade. // Falls Rauch oder Feuer zu sehen ist, trennen Sie den Toaster umgehend vom Stromnetz. // Halten Sie das Anschlusskabel von heißen Oberflächen fern. // Ein beschädigtes Anschlusskabel darf nur von Gorenje, von einem von Gorenje autorisierten Kundendienst oder von einem anderen qualifizierten Fachmann ausgetauscht werden. // Das Gerät ist ausschließlich zum Rösten von Brot bestimmt. Um Gefahren zu vermeiden, dürfen mit dem Gerät keine anderen Lebensmittel zubereitet werden.

Achtung

Das Anschlusskabel darf nicht über den Rand des Tisches oder der Arbeitsplatte hängen, auf der das Gerät aufgestellt ist. // Das Gehäuse des Geräts nicht berühren, da es während des Betriebs sehr heiß wird. Nur die Bedienungstasten dürfen berührt werden. // Das Gerät darf nicht auf eine feuchte Unterlage gestellt werden! // Schließen Sie das Gerät nur an eine fachgerecht geerdete Steckdose an. // Trennen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch vom Stromnetz (Netzstecker abziehen). // Das Gerät ist nur zum Gebrauch im Haushalt bestimmt und darf nicht im Freien verwendet werden. Das Gerät darf nicht zu gewerblichen Zwecken eingesetzt werden. // Falls eine Brotschnitte im Toaster stecken bleibt, trennen Sie den Toaster vom Stromnetz und warten Sie ab, bis sich das Gerät vollständig abgekühlt hat, bevor Sie das Brotstück aus dem Toaster entfernen. Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts keine Messer oder scharfen Gegenstände, da diese das Gerät beschädigen können. // Der Brötchenaufsatz ist nur zum Aufwärmen von Brötchen oder Croissants bestimmt. Um Gefahren zu vermeiden, dürfen mit dem Gerät keine anderen Lebensmittel zubereitet werden.

Dieses Gerät wurde gemäß der EU-Richtlinie 2012/19/EU über elektrische und elektronische Altgeräte (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE) gekennzeichnet. Diese Richtlinie legt die Anforderungen für das Sammeln und den Umgang mit ausgedienten Elektro- und Elektronikaltgeräten fest, die für die gesamte Europäische Union gültig sind.

UMWELTSCHUTZ

Das ausgediente Gerät nicht zusammen mit gewöhnlichem Hausmüll entsorgen, sondern bei einem Recyclingunternehmen abliefern. So tragen auch Sie zum Umweltschutz bei.

GARANTIE UND SERVICE

Wenden Sie sich für weitere Informationen oder bei Problemen bitte an das Kundendienstcenter von Gorenje in Ihrem Land (die Telefonnummer finden Sie in der internationalen Garantiekarte). Falls es in Ihrem Land kein solches Kundendienstcenter gibt, wenden Sie sich bitte an den lokalen Händler von Gorenje oder an die Abteilung für kleine Haushaltsgeräte von Gorenje.

**Das Gerät ist ausschließlich für den Gebrauch im Haushalt bestimmt!
Wir behalten uns das Recht zu Änderungen vor.**

**GORENJE WÜNSCHT IHNEN VIEL
FREUDE BEIM GEBRAUCH IHRES NEUEN GERÄTS!**

gorenje
Life Simplified



SI - 3 -	HR / BIH - 5 -	SRB / BIH / MNE - 7 -	MK - 9 -	GB - 11 -	BG - 13 -	PL - 15 -	RO - 17 -	SK - 19 -	CZ - 21 -
HU - 23 -	UA - 25 -	RU - 27 -	DE - 29 -	FR - 33 -	SQ - 35 -				

1. Ramasse-miettes
2. Bouton d'arrêt
3. Manette de grillage

4. Bouton de chauffe
5. Bouton de décongélation
6. Contrôle du brunissage

Important

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour vous y reporter ultérieurement.

Danger

Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau. // N'insérez pas d'aliments trop grands et d'emballages en papier d'aluminium dans le grille-pain, car vous risqueriez de provoquer un incendie ou un choc électrique.

Avertissement

Vérifiez que la tension indiquée en bas de l'appareil correspond à la tension du réseau local avant de brancher l'appareil. // Les enfants à partir de 8 ans et les personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, peuvent utiliser cet appareil sous surveillance, à condition d'avoir reçu des instructions sur la manière de s'en servir en toute sécurité et d'avoir compris les risques auxquels ils s'exposent. // Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. // Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans et s'ils sont encadrés. // Ne laissez pas l'appareil fonctionner sans surveillance. // Ne faites pas fonctionner l'appareil sous des rideaux ou d'autres matériaux inflammables, ou à proximité, ou sous des placards suspendus, car vous risqueriez de provoquer un incendie. // Ne placez pas le couvercle anti-poussière (disponible sur certains modèles uniquement) ou tout autre objet sur le dessus du grille-pain lorsque l'appareil est allumé ou encore chaud, car vous risqueriez de provoquer des dommages ou un incendie. // Pour éviter le risque d'incendie, retirez fréquemment les miettes du ramasse-miettes. Assurez-vous que le ramasse-miettes est correctement placé. // Débranchez immédiatement le grille-pain si un incendie ou de la fumée est observé. // Maintenez le cordon d'alimentation à l'écart des surfaces chaudes. // Si le cordon d'alimentation est endommagé, vous devez le faire remplacer auprès de Gorenje, d'un centre de service agréé par Gorenje ou de personnes de qualification similaire afin d'éviter tout

danger. // Cet appareil est uniquement destiné à griller le pain. Ne mettez pas d'autres ingrédients dans l'appareil, car vous risqueriez de provoquer une situation dangereuse.

Attention

Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre sur le bord de la table ou du plan de travail sur lequel se trouve l'appareil. // Évitez de toucher les parties métalliques du grille-pain, car elles deviennent très chaudes pendant le grillage. Ne touchez qu'aux commandes. // Ne placez pas le grille-pain sur une surface chaude. // Ne branchez l'appareil qu'à une prise murale reliée à la terre. // Débranchez toujours l'appareil après utilisation. // Le grille-pain est réservé à un usage domestique et ne peut être utilisé qu'à l'intérieur. Il n'est pas destiné à un usage commercial ou industriel. // Si une tranche de pain reste coincée à l'intérieur du grille-pain, débranchez l'appareil et laissez-le refroidir avant d'essayer de la retirer. N'utilisez pas de couteau ou d'outils pointus, car ceux-ci pourraient endommager les éléments chauffants. // La grille de réchauffage sert uniquement à réchauffer des petits pains ou des croissants. Afin d'éviter une situation dangereuse, n'insérez jamais d'autres ingrédients dans l'appareil.

Cet appareil est marqué conformément à la directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Cette directive est le cadre d'une validité à l'échelle européenne de la reprise et du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques.

ENVIRONNEMENT

En fin de vie, ne jetez pas l'appareil avec les déchets ménagers normaux, mais déposez-le dans un point de collecte officiel pour le recyclage. Vous contribuerez ainsi à la préservation de l'environnement.

GARANTIE ET RÉPARATIONS

Si vous avez besoin d'informations ou si vous rencontrez un problème, veuillez contacter le centre d'assistance à la clientèle Gorenje de votre pays (vous trouverez son numéro de téléphone dans la brochure de la garantie mondiale). S'il n'existe pas de centre d'assistance à la clientèle dans votre pays, rendez-vous chez votre revendeur Gorenje local ou contactez le service après-vente des appareils ménagers Gorenje.

Réservé à un usage domestique!

Nous nous réservons le droit de procéder à des modifications!

**GORENJE ESPÈRE QUE VOUS SEREZ
SATISFAIT(E) DE VOTRE APPAREIL**

gorenje
Life Simplified



SI - 3 -	HR / BIH - 5 -	SRB / BIH / MNE - 7 -	MK - 9 -	GB - 11 -	BG - 13 -	PL - 15 -	RO - 17 -	SK - 19 -	CZ - 21 -
HU - 23 -	UA - 25 -	RU - 27 -	DE - 29 -	FR - 33 -	SQ - 35 -				

- | | |
|------------------------------|-----------------------------|
| 1. Tabaka | 4. Butoni i ngrohjes |
| 2. Butoni STOP | 5. Butoni i shkrijes |
| 3. Leva e pajisjes së tostit | 6. Kontrolli i ngjyrës kafe |

E rëndësishme

Lexoni me kujdes këtë manual përdoruesi përpara se të përdorni pajisjen dhe ruajeni për për referencë në të ardhmen.

Rrezik

Asnjëherë mos e zhysni pajisjen në ujë.

Mos futni ushqime masive dhe pako me fletë metalike në pajisjen e tostit, pasi kjo mund të shkaktojë zjarr ose goditje elektrike.

Paralajmërim

Kontrolloni nëse voltazhi i treguar në pjesën e poshtme të pajisjes korrespondon me tensionin lokal të rrjetit para se të lidhni pajisjen. // Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijët e moshës 8 vjeç e lart dhe personat me aftësi të kufizuara fizike, shqisore ose mendore ose me mungesë përvojë dhe njohurish, nëse ata mbikëqyren ose u jepen udhëzime në lidhje me përdorimin e pajisjes në një mënyrë të sigurt dhe ata i kuptojnë rreziqet e përfshira. // Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen. // Pastrimi dhe mirëmbajtja nuk duhet të bëhen nga fëmijët nëse nuk janë më të mëdhenj se 8 vjeç dhe nuk mbikëqyren. // Mos lejoni që pajisja të funksionojë pa mbikëqyrje. // Mos e përdorni pajisjen nën ose afër perdeve ose materialeve të tjera të ndezshme ose nën dollapët e murit, pasi kjo mund të shkaktojë zjarr. // Mos vendosni kapakun kundër pluhurave (vetëm lloje specifike) ose ndonjë objekt tjetër mbi tost, kur pajisja është e ndezur ose kur është akoma e nxehtë, pasi kjo mund të shkaktojë dëme ose zjarr. // Për të shmangur rrezikun e zjarrit, hiqni shpesh thërrimet nga tabakaja e thërrimeve. Sigurohuni që tabakaja e thërrimeve është vendosur siç duhet. // Hiqni menjëherë pajisjen e tostit nga priza nëse vërehet zjarr ose tym. // Mbani kordonin e rrymës larg sipërfaqeve të nxehta. // Nëse kabli i rrymës elektrike është dëmtuar, ai gjithmonë duhet të zëvendësohet nga Gorenje, një qendër shërbimi e autorizuar nga Gorenje ose persona të kualifikuar në mënyrë të ngjashme, në mënyrë që të shmangni ndonjë rrezik. // Kjo pajisje

synohet vetëm për të thekur bukë. Mos vendosni përbërës të tjerë në pajisje, pasi kjo mund të çojë në një situatë të rrezikshme.

Kujdes

Mos lejoni që kabli i rrymës të varet në skajet e tryezës ose tavolinës së punës mbi të cilën qëndron pajisja. // Shmangni prekjen e pjesëve metalike të pajisjes së tostit, pasi ato nxehen shumë gjatë pjekjes me tost. Prekni vetëm butonat. // Mos e vendosni tostini në një sipërfaqe të nxehtë. // Lidhni pajisjen vetëm me një prizë muri të tokëzuar. // Gjithmonë hiqeni nga priza pajisjen pas përdorimit. // Pajisja e tostit synohet vetëm për përdorim shtëpiak dhe mund të përdoret vetëm në ambiente të mbyllura. Nuk synohet për përdorim komercial ose industrial. // Nëse një fetë bukë bllokohet brenda pajisjes së tostit, hiqeni pajisjen nga priza dhe lëreni të ftohet përpara se të përpiqeni të hiqni bukën. Mos përdorni një thikë ose një mjet të mprehtë, pasi ato mund të shkaktojnë dëmtime të elementeve të ngrohjes. // Rafti i ngrohjes synohet vetëm për ngrohjen e roleve ose brioshëve. Mos vendosni përbërës të tjerë në raftin e ngrohjes, pasi kjo mund të çojë në një situatë të rrezikshme.

Kjo pajisje është etiketuar në përputhje me Direktivën Evropiane 2012/19/EC për mbetjet e pajisjeve elektrike dhe elektronike (WEEE).

Ky udhëzues është korniza e një vlefshmërie mbarë-evropiane për kthimin dhe riciklimin e mbetjeve të Pajisjeve Elektrike dhe Elektronike.

MJEDISI

Mos e hidhni pajisjen me mbeturinat normale shtëpiake në fund të jetëgjatësisë së saj, por dorëzoheni atë në një pikë zyrtare grumbullimi për riciklim. Duke vepruar kështu, ju ndihmoni në ruajtjen e mjedisit.

GARANCIA & SHËRBIMI

Nëse keni nevojë për informacione ose nëse keni ndonjë problem, ju lutemi kontaktoni Qendrën e Kujdesit për Klientin Gorenje në vendin tuaj (numri i telefonit është në fletushkën e garancisë që jepet kudo në botë). Nëse nuk ka asnjë Qendër të Kujdesit për Klientin në vendin tuaj, shkoni te shitësi juaj lokal i Gorenje-s ose kontaktoni departamentin e Shërbimit të pajisjeve shtëpiake të Gorenje-s.

**The appliance is intended solely for personal household use.
Ne rezervojmë të drejtën për të bërë çfarëdo lloj ndryshimi!**

**GORENJE JU URON SHUMË KËNAQËSI NË
PËRDORIMIN E PAJISJES SUAJ!**

gorenje
Life Simplified







gorenje
Life Simplified

INSTRUCTION
MANUAL

TOASTER
T2300CLIN
